

2. **PROCZ** (4) *pron*

Teksty nie oznaczają pochyleń.

Sł stp, Cn, Linde brak.

Zaimek przysłówkowy: wprowadza pytanie o przyczynę: dlaczego (czes. proc 'dlaczego') (4) :

a. *W pytaniu niezależnym (1) :* Rozgniewawłszy sie mátká iey/ y Rzekłá iey: Zła corko á bez wftydu/ procz chcelz fwoy rod poniżyć? Kxiążętá wielkie á známienite potápiałz á vbogiego topniá morfkiego íobie zwoluiefz? *HistRzym* 14; [Ale Diabeł [...] przez węża rzekl ku niewiescie: Procz wam Buog przikazal abyscie s każdego drzewa Rayskiego nieiedli? *SandMalEwan* 4].

Fraza: [»procz nie« = tak, *oczywiście:* PAnie gośpodarzu prośę was bárzo/ rázczie mnie nieznáiomá przenocowác. (-) Procz nie [*Warumb nit*]/ gdybyfście iedno dobrym gołciem chćieli być/ wífakem ieffcze żadnemu nieodmówił. *Wokabul* 1539 G4.]

b. *W pytaniu zależnym będącym zdaniem dopełnieniowym (3) :* Ona rzekłá: Zali to nie íeft winá/ że gędźbę á plęs moy wśzyfcy chwála/ á on ná tho głową trzała. [...] Tedy Rrol [!] kázał iemu wśtác/ y pytał iego/ proczby ná thákowá krolewnę głową kinał. *HistRzym* 13; A [*królewna*] wyjąwłzy íwą tabliczkę y poczęłá pífac napierwey A. Widząc tho iey mátká/ pocznie íie temu dziwić/ proczby pífálá A: áno niebyło y iednego słowá z tych dwu kłiążát imię ktoreby íie od A poczynáło. *HistRzym* 14, 47v.

Synonimy: »dla czego, przecz.

MFr